

1. Factores ambientales

a. Discuta el efecto de la epidemia de SIDA/TB en las lenguas de los dos países siguientes:

	N. de lenguas	lenguas con 5000 habl. o menos	Muertes por SIDA/TB	Total población
Nigeria	+/-500 ¹	+/-150	170,000 (2000) ²	133 millones ²
Zimbabwe	20 ¹	1	200,000 (2000) ²	12.5 millones ²

Efecto en las lenguas de Nigeria:

Efecto en las lenguas de Zimbabwe

b. Considere el siguiente caso hipotético: la población de Huancamayo tiene las siguientes características (1990):

- Población total: 10,000
- Hablantes casi monolingües de quechua: 300 (edad promedio: 65 años)
- Hablantes bilingües de quechua/español: 2,200 (edad promedio: 40 años)
- Hablantes monolingües de español: 7300 (edad promedio: 15 años)

- Actividad económica principal: agricultura (60% del empleo), cultivo de papas
- Personas que trabajan: 3,000
- Personas que buscan trabajo por primera vez: 2,200

D) Durante los siguientes 5 años, se producen varias novedades:

- 1) El precio de la papa baja en el mercado de la capital de 50 soles a 15 soles el saco de 70 kilos (el precio de producción del saco es de 20 soles).
- 2) Como consecuencia, hay una gran emigración de la población hacia la ciudad (15% de la población entre 25-25 años emigra al año).

A) ¿Cómo puede afectar la emigración permanente a la situación del quechua en los siguientes factores?

1. Uso de la lengua en la ciudad
2. Uso de la lengua en el pueblo
3. Transmisión intergeneracional

¹ *Ethnologue*

² CIA World factbook

4. Prestigio del Quechua vs. español

II) En el año 1992 surge un grupo guerrillero que empieza a amenazar a los habitantes del pueblo, que emigran masivamente a la capital durante 4 años, y después regresan.

B) ¿Qué efectos puede tener la migración temporal en los hablantes de quechua?

Según lo leído para el curso y los datos de arriba, cómo piensa que será la distribución de hablantes de quechua según edad?

	% solo español	% solo quechua	% bilingües
>20 años			
20-40			
40-60			
+60			

2. Factores socioeconómicos

2.1 Efectos de la migración y la urbanización en el lenguaje

Distribucion porcentual de la población hablante de lengua indígena de 5 años y más que migró entre 1995 y 2000 por principales entidades federativas de origen para cada sexo, 2000

	Total	Hombres	Mujeres
Estados Unidos Mexicanos	201 171	99 044	102 127
Oaxaca	19.5	19.5	20.7
Guerrero	11.9	11.9	11.6
Veracruz de Ignacio de la Llave	10.9	10.9	10.7
Distrito Federal	10.9	10.9	10.8
México	8.8	8.8	9.0
Puebla	6.1	6.1	6.6
Yucatán	5.9	5.9	5.2
Hidalgo	4.7	4.7	5.6
San Luis Potosí	3.5	3.5	3.8
Chiapas	3.1	3.1	2.7

FUENTE: INEGI. XII Censo General de Población y Vivienda, 2000. Base de datos. Aguascalientes, Ags. 2001. (sacado de <http://www.inegi.gob.mx/est/contenidos/espanol/tematicos/mediano/med.asp?t=mlen07&c=3333>)

Fecha de actualización: Lunes, 16 de Junio de 2003

(54% emigró a Mexico DF o a Estados Unidos)

¿Qué consecuencias tiene la migración a una ciudad para el uso de la lengua?

I) ¿Aumenta o disminuye el uso de la lengua minoritaria ...

a) en general? _____

b) entre los migrantes? _____

c) con sus hijos? _____

II) ¿Qué consecuencias para el prestigio de la lengua minoritaria? _____

II) La población que emigra de una población pequeña a una ciudad grande sufre grandes cambios socioculturales, ¿puede sugerir 5 diferencias entre la vida en los dos lugares?

Diferencias la vida de los habitantes entre la ciudad y el pueblo

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

A) ¿Cómo afectan estas diferencias al uso del lenguaje?

2.2 Cambios culturales

A) ¿Qué cambios culturales se producen al emigrar a una ciudad? Considere los siguientes factores:

1. ¿Quiénes son los depositarios de la cultura del grupo? _____

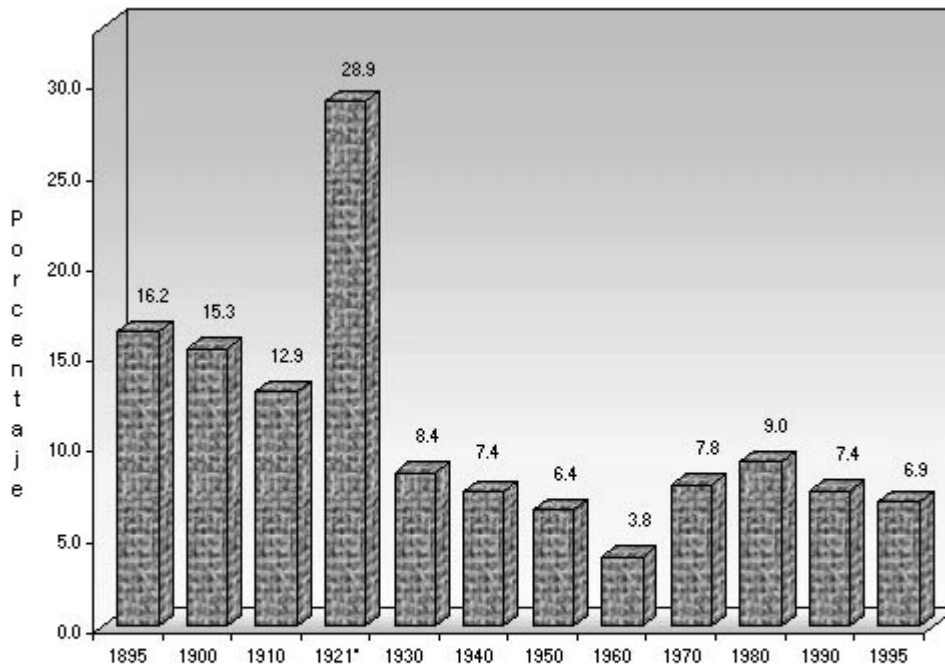
2. ¿De dónde vienen los cambios culturales en la ciudad vs. el pueblo?

3. El papel de los medios de comunicación _____

4. Velocidad de los cambios culturales _____

3. Grados de desplazamiento México

Porcentaje de la población hablante de lengua indígena 1895-1995



* En este censo se captó a la población según raza indígena y no como lengua indígena.

NOTA: De 1895 a 1930 para determinar la cantidad de hablantes de lengua indígena se pedía información de toda la población; en cambio, de 1940 a la fecha el universo es la de 5 y más años de edad.

Fuente: <http://www.inegi.gob.mx/est/contenidos/espanol/proyectos/censos/cpv2000/100historia/epobla07.asp?c=992>

Según esta gráfica, el porcentaje de hablantes de lenguas indígenas aumentó entre 1960-1980. ¿Es compatible este dato con la idea de que las lenguas están siendo desplazadas? ¿Por qué?

3.1. Escalas existentes

- 1) A salvo en peligro moribunda extinta
- 2) viable viable pero pequeña en peligro casi extinta extinta
- 3) rango de funciones de la lengua